



經濟部商業司 2017 年「商業デザイン発展計画」
2017 年「台湾国際グラフィックデザインアワード」
コンテスト公募作業

主催機関： 經濟部商業司

執行機関： 財団法人中国生産力センター

2 0 1 7 年 0 3 月

2017 年「台湾国際グラフィックデザインアワード」

コンテスト公募作業手順

経済部商業司は、台湾の商業デザイン能力を有効に引き上げ、わが国の商業サービスデザイン業界がグローバルに交流できる機会を作り、またわが国の国際的なデザイン賞のブランドを確立するため、「台湾国際グラフィックデザインアワード」コンテストを実施し、傑出したグローバルな創作を公募します。コンテストは 2 つの賞からなり、それぞれ「台湾国際ポスターデザインアワード」(Taiwan International Poster Design Award 2017) 及び商業的な価値を出すことに特化した「台湾国際 CI デザインアワード」(Taiwan International CI Design Award 2017) となります。これにより、わが国のデザイン力の知名度を高め、デザインにおける視野の広がりや国際化が促進できるよう期待します。

公募対象：各国・地域のデザイナーはいずれも応募可能。(デザイナー(企業)と当該デザインサービスを受ける団体(組織、企業及び関連団体等)が共同で応募することができます。)

公募の種類：

(一)「台湾国際ポスターデザインアワード」

1. 特定テーマ：人類への関心、永続的な発展(環境保護やエネルギー節減が含まれます)(A 類)
2. 自由テーマ：商業、文学・芸術、公益、プロモーション用途(B 類)
3. 参加作品は 2015 年 6 月以降の創作物が対象となります。

(二)「台湾国際 CI デザインアワード」

1. コーポレート・アイデンティティ：各種企業、機関、団体等のブ



ランドやトレードマーク、一連の企業関連イベント応用デザイン作品。(C 類)

2. イベント・アイデンティティ：各種の商業イベント等のトレードマーク及び一連の応用作品。(D 類)

3. 参加作品は 2015 年 6 月以降の創作物が対象となります。

コンテストのスケジュール

項目	日付	説明
申込開始	4 月 15 日 (土)	オンラインでの申し込み www.tigda.org.tw
申込締切	7 月 15 日 (土)	台湾時間 23:59 (GMT+08:00) まで
一次、二次 審査	7 月 20 日 (木) ~ 8 月 09 日 (水) まで	
ノミネート 作品発表	8 月 15 日 (火)	
決勝作品 提出締切	9 月 15 日 (金)	1. 台湾時間 17:00 (GMT+08:00) まで 2. 受付締切は発送時間を基準とします 3. 決勝作品の提出規範は「コンテスト種類と提出基準説明」を参照して下さい。
決勝審査	9 月下旬~10 月上旬の 予定	会場は高雄福田繁雄設計芸術館の予定。(詳細情報につきましては公式サイトにてご確認ください。
作品展示	10 月の予定	会場は高雄福田繁雄設計芸術館の予定。(詳細情報につきましては公式サイトにてご確認ください。
表彰式	11 月上旬の予定	アジェンダーと会場は別途ご案内。(詳細情報につきましては公式サイトにてご確認ください。

*主催機関は上記の日時及び場所を変更する場合があります。公式サイトにてご確認ください。

参加手順

(一) 申込方法：インターネットでの申し込み。



1. 参加する場合は本コンテストの公式サイト
(www.tigda.org.tw) にてアカウントを申請し、規定に従って申込資料を入力して下さい。その後、「アカウント確認通知」が登録されたメールアドレスへ送られます。
2. 参加者はアカウントを取得後、締切日までにファイルをアップロードして下さい。1 作品につき 3 枚を限度とします。
3. 参加者が作品の電子ファイル及び創作理念の説明をアップロードすると同時に、「知的財産権声明と個人情報収集・処理及び利用告知書」に同意することで、申込手順を完了します。その後「申込成功通知」が登録されたメールアドレスへ送られます。

注 1：送信エラーが起こらないように、申込時に記入するメールアドレスはお間違いが無いようにお気をつけ下さい。執行機関はそのアドレス宛にコンテストの関連情報を送信します。

注 2：アップロードするファイルは、jpg、png、bmp のフォーマットで、サイズは横 1,190x 縦 840 ピクセル以下、画像は 3MB 以下とします。

注 3：作品には制作者の姓名、会社名或はそのほか審査の公正性に影響する略称を標示してはなりません。違反した場合は資格を取り消します。

各種提出規格 手順		台湾国際ポスター デザインアワード	台湾国際 CI デザインアワード
インター ネット申 込 — オン ライ ンで の提 出	ファイル 送信	1. 一律オンラインによる登録を行い、システム番号を取得後、申込完了です 2. 作品の創作理念を 200 字 (1000 ビット) 以内にまとめて送信します (英語がメイン 、他の言語をサブとします)	
	画像 送信	一連の作品をアップロード (3 枚以内)。画像はご自身で圧縮してください。フォーマットは jpt/png/bmp、サイズは横 1,190x 縦 840 ピクセル、解像度 72dpi 以上、1 枚あたり 3MB を超えないこと。オリジナルファイルはご自身で保管しておいて下さい。	

- (二) 資格審査：参加作品に対して、参加資格、提出資料が揃っているか、作品が規格要求に合致しているか等の審査を行います。



(三) 一次、二次審査：

紙や印刷によるインクの節約、及び郵送空輸による資源の浪費を抑えるため、作品の受付並びに一次・二次審査は電子化作業で行います。応募者はポスターボード等を使用して郵送する必要はありません。

(四) 決勝審査：

1. 実物作品での審査となります。各類で提出する作品の詳細な規格は以下の通りです。

コンテスト種類及び提出規格の説明

各種提出規格 手順		台湾国際ポスター デザインアワード	台湾国際 CI デザインアワード
ノミ ネー ト通 知 — 決 勝 審 査 提 出	作 品 提 出	<ul style="list-style-type: none"> ・ 特定テーマ：印刷またはカラー出力した作品2点（応募件数に応じて各作品とも同じものを2点提出） ・ 自由テーマ：必ず印刷物の作品2点（応募件数に応じて各作品とも同じものを2点提出。デジタル印刷は不可） ・ サイズは36.4cm x 51.5cm以上、180cm x 120cm以内 ・ 作品説明ラベル：200字以内、英語をメインにし、中国語をサブとします。作品の制作テーマと説明、会社名、デザイナー名等を詳細に記述し、それらの説明ラベルを作品裏面の右下に貼り付けて下さい。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 識別システムと応用作品をA3様式(29.7cmx42cm)に表装し、縦型様式で最大4枚まで並べて提出。 ・ 実体品での提出が可能。 ・ 作品説明ラベル：200字以内、英語をメインにし、中国語をサブとします。作品の制作テーマと説明、会社名、デザイナー名等を詳細に記述し、それらの説明ラベルを作品裏面の右下に貼り付けて下さい。
	光 デ	<ul style="list-style-type: none"> ・ 作品説明ラベル ・ 作品のオリジナル画像ファイル(枚数制限無し、300dpi、 	



各種提出規格 手順		台湾国際ポスター デザインアワード	台湾国際 CI デザインアワード
	イ ス ク 提 出	フォーマットは jpg/png/bmp/ tif 或は eps で、Windows または Mac ファイルいずれも可)	

説明：運送途中での破損を防げるよう、決勝審査へ送る作品は、ご自身でしっかり保護・包装して下さい。

2. 参加作品の郵送：参加作品は 2017 年 9 月 15 日までに、郵送でお送り下さい（消印有効）。作品の区別を確実にするため、作品の種類番号を郵送物及び運送パッケージ上に標示して下さい。

3. 送り先：

中国生産力中心「台湾国際平面設計獎」競賽徵選小組。

住所：110 台北市信義路四段 391 号 11F 之 5。

Tel：886 2 26 98 29 89 内線 2902、2073

Fax：886 2 26 98 90 72

Email：2902@cpc.tw、2073cpc.tw。

担当：徐（女性）、朱（女性）

審査作業

(一) 審査委員：

1. 主催機関が、各コンテスト類別に基づき国内外の専門家から選んで構成します。
2. 各類別の国際審査グループは、二人以上の大陸並びに国籍の専門家で構成され、女性審査員少なくとも一人以上です。
3. 審査員が病気或は不可抗力の理由により参加できない場合、

主催機関は審査グループの人選を変更できる権利を有します。

4. 主催機関は、審査グループの権利及び義務の説明文書を提供する必要があります。

(二) 審査基準：

1. 「台湾国際ポスターデザインアワード」：創意、構図の完成度及び厳密さ。
2. 「台湾国際 CI デザインアワード」：商業性、オリジナリティ及びテーマ内容の伝達。

(三) 審査方法：

1. 資格審査：参加作品に対して、参加資格、提出資料が揃っているか、作品が規格要求に合致しているか等の審査を行います。
2. 紙や印刷によるインクの節約、及び郵送空輸による資源の浪費を抑えるため、一次・二次審査は電子化作業で行います。審査グループは参加者が提供する作品ファイルを基にしますので、主催機関は資格に合致する全ての作品ファイルを審査グループに提供する必要があります。
3. 決勝：実物の作品で審査が行われます。

- (四) 受賞リストは審査委員によって最終決定がなされ、審査後 15 日以内に執行機関から各受賞者へ通知します。

奨励措置

(一) 共同の表彰項目

1. 大賞(1名)－メダル贈呈。主催国に招待し、交流会を開催します。
2. Ico-D Excellence Award(1名)－メダル贈呈。
3. JAGDA Excellence Award(1名)－メダル贈呈。
4. 台湾ポスターデザイン協会賞(1名)－メダル贈呈。
5. 中華民国グラフィックデザイン協会賞(1名)－メダル贈呈。
6. 台湾グラフィックデザイン協会賞(1名)－メダル贈呈。

7. 高雄市廣告創意協會賞(1名)－メダル贈呈。

(二)「台湾国際ポスターデザインアワード」

1. 特定テーマ及び自由創作の2類。

金賞(2名)－メダル贈呈。主催国に招待し、交流会を開催します。

銀賞(2名)－メダル贈呈。

銅賞(2名)－メダル贈呈。

新人賞(2名)－メダル贈呈(35歳以下の優秀人材をターゲット；受賞リストと重複しない)。

審査員特別賞(審査グループの委員が各1名を選出。金、銀、銅賞と重複しない)－メダル贈呈。

2. 受賞作品には(メダルの贈呈以外に)主催機関から賞状が送られるほか、展示及び受賞作品特集の編纂による宣伝が行われます。

(三)「台湾国際CIデザインアワード」

1. コーポレート・アイデンティティ及びイベント・アイデンティティの2類。

金賞(2名)－メダル贈呈。主催国に招待し、交流会を開催します。

銀賞(2名)－メダル贈呈。

銅賞(2名)－メダル贈呈。

新人賞(2名)－メダル贈呈(35歳以下の優秀人材をターゲット；受賞リストと重複しない)。

審査員特別賞(審査グループの委員が各1名を選出。金、銀、銅賞と重複しない)－メダル贈呈。

2. 受賞作品には(メダルの贈呈以外に)主催機関から賞状が送られるほか、展示及び受賞作品特集の編纂による宣伝が行われます。

PS. もし各種類の金賞の受賞者が交流会に出席できない場合、順位通りに繰り上げて招待します。

受賞作品の利用

- (一) 受賞作品は『台湾国際グラフィックデザインアワード』コンテスト特集に掲載されます。
- (二) 受賞作品は『台湾国際グラフィックデザインアワード』ウェブサイト及び関連する宣伝資料に掲載します。
- (三) 受賞作品は經濟部商業司プロジェクト推進関連の展覧会に展示します。
- (四) 受賞作品は展覧会での展示後、東方設計学院-福田繁雄設計芸術館に収蔵します（ノミネートされた作品の紙本もここで収蔵します）。

注意事項：

- (一) 応募者は要求された規格に従ってデザイン作品を提供して下さい。また応募要項をよく読み、要項や細則の規定を遵守することに同意して頂きます。
- (二) 本デザインイベントにおける応募や受賞作の展示、特集掲載については費用を徴収しません（執行機関が負担します）。
- (三) 国際審査員による選考作業を行うため、審査員への参考のために、各応募作品には必ず英語による作品説明のラベルを記入して下さい。制作者は「知的財産権声明と個人情報収集・処理及び利用告知書」の内容を同意し、デザイン作品が他者の知的財産権を侵害していないことを表明する必要があります。
- (四) 執行機関は応募作品に対して、商業使用に関わらないことを前提として、各種宣伝や巡回展覧、出版または委託出版等の目的に使用する際、別途費用は支払わないものとします。
- (五) 審査委員個人及び所属企業のデザイン作品は、デザインコンテスト

への参加ができないよう制限することが望ましい。

(六) 入選作品に以下の状況があった場合、その受賞資格を抹消するものとし、関連する法的問題については本人自身が責任を負うものとします。

1. 提出した作品が 2015 年 6 月よりも前に制作され、公開発表されたデザイン作品であった場合。
2. 他者の作品を剽窃していた場合。
3. 参加資格と一致しない場合。

(七) 全ての応募作品はいずれも返却不可とし、受賞作品は出力展示や特集の編集に使用するために、主催機関から別途ファイル及び関連資料の提供を通知します。また、国際コンテストの規定に合わせ、必要なファイル資料や実物を提供して頂きます。

(八) 本規定に述べられていない事項については、執行機関が随時修正し、公式サイトにて公布するものとします。

主催機関： 経済部商業司

執行機関： 中国生産力センター

海外団体との提携： 国際デザイン協議会 ico-D、日本グラフィックデザイナー協会 JAGDA

後援機関： 台湾ポスターデザイン協会、中華民国グラフィックデザイン協会、台湾グラフィックデザイン協会、高雄市広告創意協会、東方設計学院



Entry Label 作品説明ラベル

参加種類：

- 「台湾国際ポスターデザインアワード」 A 類-特定テーマ B 類-自由テーマ
 「台湾国際 CI デザインアワード」 C 類-コーポレート・アイデンティティ D 類-イベント・アイデンティティ

Title of Work (作品名)	Category (種類番号)
Designer (氏名)	
Briefing of Creation (作品説明)	
(please leave blank 本欄は記入しないで下さい)	
<input type="checkbox"/> Selected 入選 <input type="checkbox"/> Rejected 落選	
◎ Please affix the tag to the lower right corner of the back of the work. 作品ラベルを参加作品裏側の右下に貼り付けて下さい ◎ Only one tag is needed for each work. 各参加作品には1枚のみ貼り付けて下さい ◎ Copies of tags may be used if the number provided is insufficient. 作品ラベルが足りない場合、ご自身でコピーしてお使い下さい	

「2017台湾国際グラフィックデザインアワードコンテスト」 知的財産権声明と 個人情報収集・処理及び利用の告知書

私は、2017 台湾国際グラフィックデザインアワードコンテストに参加し、応募作品の著作権の合法性、今後の利用及び個人情報使用の同意と資料の真実性について下記の通り承諾します。

- 一、応募作品(説明、図を含め)は私が単独で創作したオリジナル作品であり、コピー、不実、権利侵害などがあった場合、私はすべての法的責任を担い、主催者はノミネートと受賞の資格を取消し、賞状、表彰盾、賞金を回収することに同意します。
- 二、主催者は応募作品を他の商業用目的を関与しない前提で無償で利用できることを授權します。
 1. 紙本やデジタルで出版されること。
 2. 公開展示、Webサイトでの公開輸送、流布、再製、編集、印刷、閲覧などの行為。
 3. 広報活動に協力し、授權の対象物である図をデータベースに納めること。
 4. 著作者人格権を侵害しない前提のもと、作品のレイアウトを変更と修正すること。
 5. 作品応募の促進キャンペーンに関する活動のための利用。
- 三、決勝に進出した応募作品はもし二人以上の共同創作である場合、創作者全員のサインが必要となります。もし1人の創作者が代表としてサインする場合、ほかの創作者の授權書を提供する必要があります。
- 四、応募した作品(あるいは実物作品)を返却しないことを知り、同意します。
- 五、私は、「財団法人中国生産力センター 個人情報収集・処理及び利用告知書」を精読しました。実行機関は本コンテストの運営の範囲内で私の提供した個人情報を使うことに同意し、提供した情報はすべて正確であることを保証します。虚偽の事項があった場合、私は法的責任を負います。

財団法人中国生産力センター

個人情報収集・処理及び利用告知書

財団法人中国生産力センター（以下「当センター」と言います）は 2017 年「台湾国際グラフィックデザインアワードコンテスト」を運営するため、応募者の個人情報を保有します。個人情報を収集・処理及び利用するとき、個人の権益を尊重することを基に、誠実で信頼できるやり方及び以下の原則に沿って行います。

当センターは応募者の個人情報を収集する目的は本コンテスト応募業務の執行のためです。応募者の募集、賞金給付、税金処理、コンテスト満足度調査と分析、受賞証明書の製作などの関連作業のほか、本コンテストのプロモーション活動、様々な広報活動、巡回展示、結果の編集、出版または委託出版などの作業もあります。また、当センターの内部監査を行う目的もあります（以下は「収集目的」と呼びます）。

当センター、上記行為によって必要な個人情報のみ収集します。個人情報を上記利用目的の存続期間内及び法律規制の要求される期間内で処理や使用されます。個人情報は電子ファイルまたは紙資料の形で当センターのデータベースや実行部門にて保存されます。紙資料の個人情報を電子ファイルへ変換した後、定期的に廃棄処分します。消費者取引に関する紛争または不測事態による損害補償などの事案が起こった時、必要に応じて個人情報を紛争解決機関や当センターの意外保険を担当した保険会社に提供し、処理の必要な範囲内で収集、処理及び利用します。

当センターは応募者の個人情報を保管する際、わが国の個人情報保護法に基づき、応募者は書類の提出によって下記権利を行使することができます。「個人情報保護法」と他の関連法律の規定に合致すれば、拒絶はしません。

- (一) 応募者は、自身の応募者情報の問合せまたは閲覧。
- (二) 応募者は、自身の応募者情報が記載された資料のコピーへの要求。
- (三) 応募者は、自身の応募者情報を追加・訂正することへの要求。
- (四) 応募者は、自身の応募者情報の収集・処理・利用停止への要求。
- (五) 応募者は、自身の応募者情報を削除するへの要求。

当センターは上記理由に基づき、応募者の個人情報を収集・処理・利用します。個人情報
報を提供しないや不完全な情報を提供された場合、当センターは円滑に業務運
営を遂行す るため、本コンテストを関連するサービスを提供できません。